



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ສໍານັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ

ເລກທີ...၅၀.../ນຍ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ ၂၀.-၀၄.-၂၀၁၆

ດຳລັດ

ວ່າດ້ວຍລະບອບປະກັນສັງຄົມພາກລັດ

- ອີງຕາມກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ສະບັບເລກທີ 02/ສພຊ , ລົງວັນທີ 06 ພຶດສະພາ 2003.
- ອີງຕາມການສະໜີ ຂອງລັດຖະມົນຕີວ່າການ ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ສະບັບ ເລກທີ 431/ຮສສ, ລົງວັນທີ 03 ຖຸມພາ 2006 .

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ອອກດຳລັດ:

ພາກທີ |
ບົດບັນຍັດທີ່ວໄປ

ມາດຕາ 1: ຈຸດປະສົງ

ດຳລັດສະບັບນີ້ກຳນົດຫລັກການ, ວິທີການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕາການຕ່າງໆ ໃນການໃຫ້
ການອຸດໜູນ ແຕລະປະເພດຕໍ່ພະນັກງານ, ລັດຖະກອນ, ທະຫານ, ເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຫລວດ, ພະນັກງານ
ບໍ່ມາດຕາ, ຜູ້ເສຍອົງຄະ ແລະ ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃຕ້ການດຸແລ ຂອງພວກເຂົາເຈົ້າ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນດຳລັດສະບັບນີ້ .

ມາດຕາ 2 : ລະບອບປະກັນສັງຄົມ

ລະບອບປະກັນສັງຄົມ ແມ່ຍເຖິງການສ້າງຫລັກປະກັນຊີວິດ ໃຫ້ແກ່ກຸ່ມຄົນທີ່ຢູ່ໃນຂອບເຂດການ
ນຳໃຊ້ ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ດ້ວຍວິທີການສະສົມເງິນ ຈາກພະນັກງານ , ລັດຖະກອນ ໃນນາມຜູ້ປະກັນ
ຕົນ “ຜູ້ປະກັນຕົນ” ແລະ ຈາກລັດຖະບານ ໃນນາມ “ຜູ້ໃຊ້ແຮງງານ” ເພື່ອສ້າງເປັນກອງທຶນສະຫວັດ
ດີການ ໄວ້ຂ່ວຍເຫຼືອ ເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ໃນຍາມຈຳເປັນເຊັ່ນ : ເວລາອອກແຮງງານບໍ່ໄດ້ ແລະ ເວລາມີ
ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍເພີ້ມທີ່ຫລືກລົງບໍ່ໄດ້ຕື່ : ການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ ແລະ ອື່ນໆ .

ມາດຕາ 3 : ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ດໍາລັດສະບັບນີ້.

- ດໍາລັດສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດ ບັງຄັບໃຊ້ຕໍ່ພະນັກງານ, ລັດຖະກອນ, ທະຫານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າ ທີ່ຕໍ່າ ຂລວດພະນັກງານບໍ່ມານ, ພະນັກງານເສຍອົງຄະ ແລະ ພະນັກງານຕາມສັນຍາ ຫຼືຢູ່ໃນບັນດາ ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງພັກ, ລັດ, ແນວລາວສ້າງຊາດ ແລະ ອົງການ ຈັດຕັ້ງ ມະຫາ ຊຸນ ທີ່ໄດ້ຮັບເງິນ ເດືອນ ຈາກງົບປະມານຂອງລັດລວມທັງຜົວ ທລື ເມຍ, ລູກ, ພໍ, ແມ່ ແລະ ຜັງຮັບອຸດໝູນຄອບຄົວຜູ້ເສຍຊີວິດເປັນຕົ້ນ.

- ເງື່ອນໄຂຂອງການປະກັນສັງຄົມສຳລັບທະຫານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ຕໍ່າ ຂລວດຈະໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນນິຕິກຳຕ່າງໆທາງ.

ມາດຕາ 4 : ນິຍາມຄຳສັບ

“ຜູ້ປະກັນຕົນ” ໝາຍເຖິງພະນັກງານ, ລັດຖະກອນ, ທະຫານ, ເຈົ້າໜ້າທີ່ຕໍ່າ ຂລວດ ແລະ ພະນັກງານຕາມສັນຍາທີ່ໄດ້ຮັບເງິນ ຢູ່ບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງຂອງພັກ, ລັດ, ແນວລາວສ້າງຊາດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊຸນທີ່ໄດ້ຮັບເງິນ ເດືອນຈາກງົບປະມານຂອງລັດ ແລະ ໄດ້ຈ່າຍເງິນສົມທີ່ບໍ່ເຂົ້າກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ.

“ຜູ້ໄດ້ຮັບອຸດໝູນໄລຍະຍາວ” ໝາຍເຖິງພະນັກງານ ລັດຖະກອນທີ່ໄດ້ເຖິງກະສົງນິຍານ, ຜັງຮັບອຸດໝູນເສຍອົງຄະ ແລະ ຜູ້ໄດ້ຮັບອຸດໝູນ ຄອບຄົວ ຜູ້ເສຍ ຂີວິດ ເປັນ ລາຍເດືອນ.

“ຜູ້ໄດ້ຮັບອຸດໝູນໄລຍະສັ້ນ” ໝາຍເຖິງຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການອຸດໝູນເກີດລູກ, ປ່ວຍການ ແລະ ອຸດໝູນມັງນຄາບສົ່ງສະການ.

“ຜູ້ຢູ່ໄຕການຄູແລ” ໝາຍເຖິງ ຜົວ ທລື ເມຍ, ລູກ, ພໍ ແລະ ແມ່ ຂອງຜູ້ປະກັນຕົນ.

ພາກທີ ||

ການອຸດໝູນ

ໝວດທີ |

ການປະກັນສຸຂະພາບ

ມາດຕາ 5 : ການປະກັນສຸຂະພາບ

ການປະກັນສຸຂະພາບ ແມ່ນການຄົ້ນປະກັນໃຫ້ຜູ້ມີເງື່ອນໄຂ ຮັບການປະກັນສຸຂະພາບ ຕາມມາດຕາ 7 ຂອງດໍາລັດສະບັບນີ້ ໄດ້ຮັບການບໍລິການດ້ານການແພດຢ່າງທີ່ວິເຖິງ ແລະ ຕາມຄວາມຈຳເປັນ ໃນເວລາເຈັບເປັນຕາມລະບຽບການທີ່ວາງອອກ.

ມາດຕາ 6 : ຜູ້ມີເງື່ອນໄຂຮັບການປະກັນສຸຂະພາບ

ຜູ້ມີເງື່ອນໄຂຮັບການປະກັນສຸຂະພາບມີດັ່ງນີ້:

1. ຜູ້ປະກັນຕົນ, ຜັງຮັບອຸດໝູນໄລຍະຍາວ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 4 ວັກ 2 ແລະ ວັກ 3 ຂອງດໍາລັດສະບັບນີ້;

2. ຜົວ ຫລື ແມ່ຍ ຂອງຜູ້ປະກັນຕົນ, ຂອງຜູ້ຮັບອຸດໜູນໄລຍະຍາວ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ບໍ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງ ດ້ວນປະກັນສຸຂະພາບຈາກ ລະບົບປະກັນສັງຄົມແບບບັງຄັບໃດໜຶ່ງ.

3. ລູກຄົງ, ລູກນໍາ, ລູກລົງ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ບໍ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຂອງ ລະບົບປະກັນສັງຄົມແບບບັງຄັບໃດໜຶ່ງຊື່ມີອາຍຸແຕ່ 18 ປີລົງມາຍົກເວັ້ນຜູ້ທີ່ໄດ້ແຕ່ງງານຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍຕາມທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 19 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຄອບຄົວ. ໃນກໍລະນີບໍ່ທັນແຕ່ງງານແຕ່ຍັງສືບຕໍ່ຮຽນໜັງສືຕາມລະບົບທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການສຶກສາກໍຈະໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງຈິນຄົບອາຍຸ 23 ປີ.

ມາດຕາ 7 : ເນື້ອໃນ, ຫລັກການ ແລະ ວິທີການ ບໍລິການດ້ວນການແພດ

1. ເນື້ອໃນ ການບໍລິການດ້ວນການແພດປະກອບດ້ວຍ: ການກວດ ແລະ ປັ່ນປົ້ນປົວສຸຂະພາບ, ການກັນພະ ຍາດ, ການໝັ້ນຟູ້ສະມັດ ຕະພາບຂອງຮ່າງກາຍ, ການບໍລິການກ່ອນ ແລະ ຫຼັງການເກີດລູກ, ການປິ່ນ ປົວໃນກໍລະນີເກີດ ອຸບປະຕິເຫດແຮງງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍປິ່ນ ປົວ. ຍົກເວັ້ນພະຍາດ ແລະ ຢາບາງຊະນິດທີ່ຈະບໍ່ຢູ່ໃນການຄຸ້ມຄອງຂອງປະກັນສັງຄົມຊື່ຈະໄດ້ ກໍານົດໄວ້ໃນລະບົງການຕ່າງໆຫາກ.

2. ຫລັກການ ການປະກັນສຸຂະພາບຈະຕ້ອງອີງໃສ່ຫລັກການ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ :

ສາມັກຄື: ຂາຍເຖິງຄວາມສາມັກຄືທາງສັງຄົມຂອງຜູ້ມີເງື່ອນໄຂຮັບການປະກັນສຸຂະພາບຫັງໜີດຊື່ມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນ ທາງດ້ວນ ລາຍໄດ້, ອາຍຸ, ສຸຂະພາບ ແລະ ພູມລຳເນົາແຕ່ ເສຍສະລະລາຍໄດ້ຂອງຕົນສ່ວນໃດໜຶ່ງ ເພື່ອມາຊ່ວຍເຫຼືອຊື່ງກັນ ແລະ ກັນໃນການປະກັນສຸຂະພາບ.

ຍຸຕິທຳ: ຂາຍເຖິງການສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ຫຼຸກຄົນໄດ້ຮັບການປິ່ນປົວຕາມຄວາມຈຳເປັນໂດຍບໍ່ຂັ້ນກັບເງື່ອນໄຂທາງດ້ວນເສດຖະກິດ.

ປະສິດທິຜົນ: ແມ່ນການຂັ້ງຊາລະຫວ່າງການນຳໃຊ້ ແຫລ່ງທຶນກັບຄຸນນະພາບໃນການປິ່ນປົວ.

ວິທີການ: ການບໍລິການດ້ວນການແພດຕ້ອງອີງໃສ່ ສັນຍາ ລະຫວ່າງ “ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ” ແລະ “ຜູ້ຂັ້ນບໍລິການ” ດ້ວນການແພດຕາມເນື້ອໃນທີ່ລະບຸໄວ້ໃນມາດຕາ 8 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 8 : ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການ ແລະ ຜູ້ຂັ້ນບໍລິການ ດ້ວນການແພດ ,

“ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດ້ວນການແພດ” ແມ່ນ ສຸກສາລາ, ໂຮງໝໍເມືອງ, ໂຮງໝໍແຂວງ, ມະຄອນ ແລະ ໂຮງໝໍສູນກາງນັບທັງຂອງລັດ ແລະ ເອກະຊົນທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກກະຊວງສາທາລະນະສຸກໂດຍ ອົງຕາມຄວາມຈຳເປັນທາງດ້ວນການແພດ ແລະ ສະພາບການຕົວຈິງຂອງແຕ່ລະຫ້ອງຖິ່ນ.

“ຜູ້ຂັ້ນບໍລິການ” ແມ່ນອົງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງລັດຢູ່ຂັ້ນສູນກາງ, ສາຂາປະຈຳແຂວງ, ມະຄອນແລະ ເມືອງ.

ໝວດທີ ॥

ການອຸດໜູນເກີດລູກ ແລະ ບໍາເນັດເກີດລູກ

ມາດຕາ 9 : ການອຸດໜູນເກີດລູກ

ການອຸດໜູນເກີດລູກແມ່ນການຈ່າຍເງິນຈາກກອງທຶນປະກັນສັງຄົມເພື່ອເປັນການທິດແຫນ
ເງິນ ເດືອນສ່ວນໃດໜຶ່ງຂອງຜູ້ປະກັນ ຕົນ ແພດ ຍົງທີ່ບໍ່ສາມາດອອກແຮງງານໄດ້ພາຍ ຫຼັງເກີດລູກ
ຢ້ອນສຸ ຂະພາບຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫລື ຂອງລູກ ຍັງບໍ່ທັນແຂງແຮງ ແລະ ການຈັດ ຕັ້ງໄດ້ໂຈການຈ່າຍເງິນ
ເດືອນ ໃຫ້ ຜູ້ກ່ຽວໄວ້ຊື່ວຄາວ.

ມາດຕາ 10 : ເງື່ອນໄຂຮັບ ການອຸດໜູນເກີດລູກ

ຜູ້ປະກັນຕົນເພດຍິງທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດລາພັກຜ່ອນກ່ອນ ຫຼືຫຼັງເກີດລູກເປັນເວລາ 3 ເດືອນ
ຕັ້ນ ໂດຍ ບໍ່ຖືກໂຈການຈ່າຍເງິນເດືອນ, ຫຼັງ ຈາກນີ້ຖ້າມີການ ຍັງຢືນຈາກ ແພດວ່າ ສຸຂະ ພາບ
ຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫລື ລູກຍັງ ບໍ່ແຂງແຮງມີຄວາມຈໍາເປັນຕ້ອງພັກຜ່ອນຕົ້ນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ໄດ້ໂຈການ
ຈ່າຍເງິນເດືອນໃຫ້ຜູ້ກ່ຽວແລ້ວ, ກໍຈະມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນເກີດລູກຈາກກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ.

ມາດຕາ 11 : ການຄືດໄລ່ເງິນ ອຸດໜູນເກີດລູກ

ເງິນອຸດໜູນເກີດລູກ ຊຶ່ງຈ່າຍເປັນລາຍເດືອນນັ້ນເທົ່າກັບ 60% ຂອງເງິນເດືອນຫັງໜີດ
ເດືອນສຸດ ຫ້າຍຂອງຜູ້ກ່ຽວ ກ່ອນລາພັກເກີດລູກ.

ມາດຕາ 12 : ເງິນບໍາເນັດເກີດລູກ

ແມ່ນເງິນຊ່ວຍເຫຼືອຈາກກອງທຶນປະກັນສັງຄົມປະກອບສ່ວນຕໍ່ການໃຊ້ຈ່າຍທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນ
ເວລາ ເກີດລູກ ຊຶ່ງຈະຈ່າຍເທົ່າດ່ວຍຕົ້ນ 1 ຄົນ ແລະ 1 ຄັ້ງ.

ມາດຕາ 13 : ຜູ້ມີສິດຮັບເງິນ ບໍາເນັດເກີດລູກ

ຜູ້ປະກັນຕົນເພດຍິງ, ເມຍຜູ້ປະກັນຕົນທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບການຄຸມຄອງຈາກລະບົບປະກັນສັງຄົມພາກ
ບັງຄັບໃດໜຶ່ງຈະໄດ້ຮັບເງິນບໍາເນັດເກີດລູກ ໃນເວລາເກີດລູກແຕ່ລະຄົ້ງຕໍ່ແຕ່ລະຄົ້ນ.

ມາດຕາ 14 : ການຄືດໄລ່ເງິນບໍາເນັດເກີດລູກ

ເງິນບໍາເນັດເກີດລູກ ແມ່ນເທົ່າກັບ 60% ຂອງເງິນເດືອນຕໍ່ສຸດຂອງລັດບໍລິຫານ ແລະ ໃຫ້
ພຽງ 1 ຄັ້ງຕໍ່ 1 ຄົນເທົ່ານັ້ນ.

ໝວດທີ ۳

ឧប្បជ្ជីយេត្តនក្រោម និង ធម៌យានជាគ្មោះ

ມາດຕາ 15 : ອຸປະຕິເຫດແກງງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບ

- ອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ແມ່ນອຸປະຕິເຫດທີ່ເກີດຂຶ້ນ ແລະ ເຮັດໄຫ້ພະນັກງານ, ລັດຖະກອນໄດ້ຮັບບາດເຈັບ, ເສຍອົງຄະ, ພິການ, ຫລືເສັ້ນຊີວິດໃນເວລາທີ່ເຄື່ອນໄຫວປະຕິບັດໜ້າທີ່ວຽກງານຢູ່ສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ,ສະຖານທີ່ພັກຜ່ອນ , ໃນຮ້ານອາຫານ ຫຼື ສະຖານທີ່ອື່ນໆໃນຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງການຈັດຕັ້ງທີ່ຜູ້ກ່າວສັງກັດຢູ່ ແລະ ຕາມການມອບໝາຍຂອງການຈັດຕັ້ງນັ້ນ.

- ພະຍາດອາຊີບ ແມ່ນພະຍາດທຸກຊະນິດທີ່ເກີດ ຈາກການປະຕິບັດໜ້າທີ່ ຂຶ້ງມີຜົນກະ ທີບຕໍ່ຈິດໃຈ ແລະ ຮ້າງກາຍຂອງພະນັກງານລັດຖະກອນ. ຈະຕ້ອງແຈ້ງບັນ ຂີ່ພະ ຍາດອາ ຂີ່ບ ທີ່ ສອດຄ້ອງ ກັບ ສິນທີສັນຍາຂອງອົງການ ແຮງງານສາກົນວາງອອກ. ໃນກໍລະນີຜູ້ປະກັນຕົນຕິດ ພະ ຍາດຂຶ້ງ ຍັງ ບໍ່ຫັນ ມີໃນ ບັນຊີດ້ງກ່າວ ແຕ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຍືນຈາກແພດວ່າ ເປັນພະ ຍາດທີ່ເກີດ ຂຶ້ນຈາກການຕິບັດໜ້າທີ່ແທ້ ກໍ່ມີສິດໄດ້ຮັບການອດໝູນຕ່າງໆເຊັ່ນກັນ.

ມາດຕາ 16 : ເງື່ອນໄຂຮັບການອະນຸມວ

1. ໃນເມື່ອຖືກບັນຈຸເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງໄດ້ໜຶ່ງ, ພະນັກງານລັດຖະກອນຜູ້ນັ້ນຈະຖືກຄຸມຄອງກ່ຽວກັບອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບ ຫັນທີໄດ້ຍິ່ມເງື່ອນ ໄຂອື່ນເພີ້ມ ຕົ່ມໄດ້ ແລ້ວ ຫັງໝົດ.
 2. ໃນກໍລະນີ ອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ຫລື ພະຍາດອາຊີບທີ່ເກີດຂຶ້ນນັ້ນ ຫາກຖືກພິສຸດໄດ້ວ່າເປັນການຈົງໃຈເຮັດໃຫ້ ເກີດຂຶ້ນສິດທິຕໍ່ການອຸດໝູນຕ່າງໆ ຈະເປັນໂມຄະ.

ມາດຕາ 17 : ການອຸດໜູນອຸປະຕິເຫດແຮງໆງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບ.

ການອະຫຸນອປະຕິເຫດແຮງໆານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບມີດ້າລົ່ມນີ້

1. ໃຫ້ການປິ່ນປົວ ແລະ ການພື້ນຟຸສຸຂະພາບ;
 2. ໃຫ້ເງິນອຸດໜູນ ເສຍກຳລັງແຮງງານຊ່ວຄາວ;
 3. ໃຫ້ເງິນອຸດໜູນເສັງອີງຄະ ຫຼື ເສັງກຳລັງແຮງງານຖາວອນ;
 4. ໃຫ້ເງິນອຸດໜູນຄໍາແຮງງານຂອງຜູ້ດູແລ ໃນຝ່າລະນີຊ່ວຍຕົນເອງບໍ່ໄດ້;
 5. ໃຫ້ເງິນອຸດໜູນມັງຄາບສິ່ງສະການ;
 6. ໃຫ້ເງິນອຸດໜູນຄອບຄົວຜົນເສຍຂີວິດ ໃນຝ່າລະນີຜົບປະສິບອປະຕິເຫດເສຍຂີວິດ.

ມາດຕາ 18 : ສິດທິຮັບການອດໝູນເສົ້າອົງຄະຫຼາດ ຫຼື ເສົ້າກາໍລັງແຮງງານຊື່ວ່າຕາວ

ຜູ້ປະກັນຕົນທີ່ ປະສິບອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ຫຼື ພະຍາດ ອາ ຂີບຊື່ງ ມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງພັກ
ຜ່ອນຕາມຄຳສົ່ງຂອງແພດ; ຜູ້ກ່ຽວມີສິດພັກບິນປົວໃນໄລຍະ 3 ເດືອນໂດຍຮັບເງິນເດືອນປົກກະຕິ,
ຫັງ ຈາກນັ້ນ ຕ້າອາການຂອງຜູ້ກ່ຽວຍັງບໍ່ປົກກະຕິ; ກອງທຶນປະກັນສັງຄົມຈະເປັນຜູ້ສືບຕໍ່ຈ່າຍເງິນ ອຸດ
ໝູນເສັ້ນກໍາ ລັງແຮງງານຊື່ວຄາວເພື່ອທິດແໜນເງິນເດືອນຂອງຜູ້ກ່ຽວ.

ມາດຕາ 19 : ສິດທິຕໍ່ການຮັບເງິນອຸດໝູນເສັງອົງຄະ ຫລື ເສັງກຳລັງແຮງງານຖາວອນ

ຜູ້ປະກັນຕົນທີ່ເສັງອົງຄະ ຫລື ກຳລັງແຮງງານຖາວອນ ອັນເນື້ອງມາຈາກອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ຫລື ພະຍາດອາຊີບ ຂຶ່ງບໍ່ສາມາດອອກແຮງງານເປັນປະຈຳໄດ້ ມີສິດທິໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນເສັງອົງຄະ ຫຼື ເສັງ ກຳລັງແຮງງານຖາວອນ.

ມາດຕາ 20 : ການຄືດໄລ່ເງິນອຸດໝູນ ແລະ ໄລຍະຮັບການອຸດໝູນເສັງກຳລັງແຮງງານ

ເງິນອຸດໝູນເສັງກຳລັງແຮງງານຂໍ້ວຄາວເທົ່າກັບ 60% ຂອງເງິນເດືອນໆ ສຸດທ້າຍກ່ອນເກີດ ອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ຫລື ພະຍາດອາຊີບ ແລະ ມີໄລຍະບໍ່ເກີນ 6 ເດືອນ. ຫຼັງຈາກ 6 ເດືອນແລ້ວ ຈະຕ້ອງ ມີການ ກວດກາ ສຸຂະ ພາບຄືນໃໝ່ ຖ້າ ແພດຢັ້ງຢືນວ່າ:

1. ສຸຂະພາບຂອງຜູ້ກ່ຽວຈະດີຄືນພາຍໃນ 6 ເດືອນຂ້າງໜ້າຜູ້ປະກັນຕົນຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນ ເສັງກຳລັງແຮງງານຂໍ້ວຄາວຕໍ່;

2. ຖ້າສຸຂະພາບຂອງຜູ້ກ່ຽວຈະບໍ່ດີຂັ້ນພາຍໃນ 6 ເດືອນຂ້າງໜ້າຜູ້ປະກັນຕົນຈະໄດ້ຮັບການປະເມີນການສູນເສັງ ກຳລັງແຮງງານຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 21 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 21 : ປະເມີນການສູນເສັງກຳລັງແຮງງານ

ຜູ້ປະກັນກັນຕົນທີ່ປະລິບອຸບປະຕິເຫດແຮງງານຈະຕ້ອງຜ່ານການປະເມີນ ແລະຢັ້ງຢືນລະດັບ ການເສັງອົງຄະຫຼືເສັງກຳລັງແຮງງານຈາກສະພາການແພດ. ການປະເມີນ ແລະ ຢັ້ງຢືນດັ່ງກ່າວຕ້ອງ ຈັດເປັນສ່ວນຮ້ອຍຂອງການເສັງອົງຄະ ຫຼືເສັງກຳລັງແຮງງານ.

ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນເສັງອົງຄະ ຫຼື ເສັງກຳລັງແຮງງານ ຖາວອນຈະຕ້ອງໄປຮັບການປະເມີນ ລະ ດັບການສູນເສຍກຳລັງແຮງງານຄືນຢ່າງໜ້ອຍບໍລະຂັ້ງ. ໃນກໍລະນີທີ່ຜູ້ກ່ຽວເຫັນວ່າສຸຂະພາບຂອງ ຕົນ ຊຸດໂຊມລົງກ່ວາເກົ່າກ່າສາມາດຮ້ອງຂໍການປະເມີນກ່ອນກໍານົດເວລາກໍໄດ້.

ມາດຕາ 22 : ການຄືດໄລ່ເງິນອຸດໝູນເສັງອົງຄະ ຫຼື ເສັງກຳລັງແຮງງານຖາວອນ

ຈຳນວນເງິນອຸດໝູນເສັງອົງຄະ ຫຼື ເສັງກຳລັງແຮງງານຖາວອນຈະຕ້ອງຈ່າຍເປັນລາຍເດືອນ ໂດຍຖື ເອົາສ່ວນຮ້ອຍຂອງການສູນເສັງກຳລັງແຮງງານ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 21 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ ຄູນໃຫ້ 80% ຂອງເງິນເດືອນໆສຸດທ້າຍ.

ມາດຕາ 23 : ການອຸດໝູນເຫຼືອດູວຕໍ່ການເສັງອົງຄະ ຫຼື ເສັງກຳລັງແຮງງານ

1. ໃນກໍລະນີທີ່ອຸບປະຕິເຫດແຮງງານນັ້ນໄດ້ຮັດໃຫ້ຜູ້ປະກັນຕົນເສັງອົງຄະຫຼື ເສັງກຳລັງ ແຮງງານຖາວອນ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສາມາດໃນ ການອອກແຮງງານ ຂອງຜູ້ກ່ຽວແຕ່ຍັງບໍ່ທັນຄົບເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບການອຸດໝູນໄລຍະຍາວ. ໃນກໍລະນີນີ້ຜູ້ກ່ຽວກໍຈະໄດ້ຮັບການອຸດໝູນເຫຼືອດູວ.

2. ການຄືດໄລ່ເງິນອຸດໝູນເຫຼືອດູວແມ່ນອີງໃສ່ສ່ວນຮ້ອຍຂອງການເສັງອົງຄະຫຼື ເສັງກຳລັງ ແຮງງານຄູນໃຫ້ເງິນເດືອນພື້ນຖານລັດບໍລິຫານຕໍ່ສຸດ 12 ເດືອນ.

ມາດຕາ 24 : ສິດທີ່ການມີຜູ້ດູແລ

ໃນກໍລະນີທີ່ມີການຢັງຍິນຈາກແພດວ່າຜູ້ເສັງອົງຄະຫຼືເສັງກຳລັງແຮງງານຖາວອນຫຼື ຊົວຄາວມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງມີຜູ້ດູແລປະຈຳ,ຜູ້ດູແລທີ່ໄດ້ຮັບການມອບໝາຍນັ້ນຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນຄ່າແຮງງານຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 38 ວ່າດ້ວຍ "ຄ່າແຮງງານຂອງຜູ້ດູແລ" ຂອງດັ່ງລັດ ສະ ບັນນີ້. ແຕ່ລະປີຈະຕ້ອງມີການປະເມີນຄືນເຖິງຄວາມຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງມີຜູ້ດູແລໄປພ້ອມໆກັບການປະເມີນຄືນລະດັບການເສັງອົງຄະຫຼືການເສັງກຳລັງແຮງງານຕາມມາດຕາ 37 ວ່າດ້ວຍ "ການປະເມີນລະດັບການເສຍອົງຄະຄົນໃໝ່" ຂອງດັ່ງລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 25 : ເງິນອຸດໝູນມັງນາຄາບສົ່ງສະການ

ໃນກໍລະນີຜູ້ປະກັນຕົນທາກໄດ້ເສັງຊີວິດຍ້ອນອຸປະຕິ ເຫດແຮງງານ ຫລື ພະຍາດອາຊີບກຳຈະໄດ້ຮັບເງິນ ອຸດໝູນມັງນາຄາບສົ່ງສະການຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 57 ແລະ ມາດຕາ 58 ຂອງ ດຳ ລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 26 : ການອຸດໝູນຄອບຄົວຜູ້ເສຍຊີວິດຍ້ອນອຸບປະຕິເຫດແຮງງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບການອຸດໝູນຄອບຄົວຜູ້ເສຍຊີວິດຍ້ອນອຸບປະຕິເຫດແຮງງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບການອຸດ

ມາດຕາ 27 : ຜູ້ມີສິດຮັບການອຸດໝູນເທົ່ອດຽວ

ຜູ້ທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນເທົ່ອດຽວຈະລົງຕາມລຳດັບຄວາມສຳຄັນແຕ່ເທິງລົງລຸ່ມດັ່ງນີ້:

- ຜົວ ຫລື ເມຍ

- ລູກໃນກໍລະນີຜູ້ ເສຍຊີ ວິດເປັນໝ້າຍ ຫຼືເປັນຮ້າງ

- ໜ້ຳ ຫຼື ແມ່ ໃນກໍລະນີ ຜູ້ຕາຍ ເປັນໂສດ, ເປັນໝ້າຍ ຫຼືເປັນ ຮ້າງແຕ່ບໍ່ມີລູກ.

ມາດຕາ 28 : ຜູ້ມີສິດຮັບອຸດໝູນເປັນລາຍເດືອນ

ຜູ້ມີສິດໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນເປັນລາຍເດືອນອາດຈະແມ່ນໃຜຜູ້ໜໍ່ງ ຫລື ທັງໝົດຂອງບຸກຄົນທີ່ຈະລົງລາຍຊື່ຕາມລຳດັບດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ຜູ້ມີສິດຮັບເງິນອຸດໝູນຜູ້ເປັນໝ້າຍ

ຜົວ ຫລື ເມຍ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍຂອງຜູ້ທີ່ເສັງ ຂີວິດຈະໄດ້ຮັບ ເງິນອຸດໝູນຜູ້ເປັນໝ້າຍ ກໍ່ຕໍ່ເນື້ອ ຜູ້ກ່ຽວ ມີເງື່ອນ ໄຂ ຄົບຖ້ວນຕາມກໍລະນີ 1 ຫຼື 2 ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ກ. ກໍລະນີທີ 1

- ອາໄສຜູ້ປະກັນຕົນທີ່ເສັງຊື່ວິດນັ້ນເປັນຜູ້ລົງດູທັງໝົດ;
- ບໍ່ແມ່ນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນເສັຍອົງຄະ ຫຼື ບໍ່ມານານ;
- ທ້າແມ່ນເມັງ ຫລື ຜົວຕ້ອງມີອາຍຸຖືບ 44 ປີຂຶ້ນໄປ.

ຂ. ກໍລະນີ ທີ 2

- ເປັນຜູ້ທີ່ແພດຢັ້ງຍືນວ່າ ເສຍອົງຄະ ບໍ່ສາມາດອອກແຮງງານໄດ້;
- ບໍ່ໄດ້ຮັບການອຸດໜູນໄລຍະຍາວຈາກລະບົບປະກັນສັງຄົມອື່ນ.

2. ຜູ້ມີສິດຮັບເງິນອຸດໜູນລູກກໍ່ພໍາ

ແມ່ນລູກຕາມທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 6 ຂຶ້ນ 3 ຂອງ ດຳລັດ ສະບັບນີ້.

3. ຜູ້ມີສິດຮັບເງິນ ອຸດໜູນລົງດູພໍ່ແມ່

ແມ່ນ ພໍ່ ແລະ ແມ່ຂອງຜູ້ທີ່ເສັງຊື່ວິດ ຈະມີສິດຮັບ ເງິນອຸດໜູນທ້າ ວ່າຜູ້ປະກັນຕົນທີ່ເສັງຊື່ວິດ ນັ້ນ ເປັນລູກຜູ້ຄູວທີ່ລົງດູພໍ່ແມ່.

ມາດຕາ 29 : ວິທີການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນເຫຼືອດູວ

- ຈຳນວນເງິນອຸດໜູນເຫຼືອດູວທີ່ຈະຈ່າຍ ໃຫ້ຄອບຄົວຜູ້ເສຍ ຊື່ວິດແມ່ນ ເອົາເງິນ ເດືອນໆ ສຸດທ້າຍຂອງ ຜູ້ເສຍຊື່ວິດ ອຸນ ໃຫ້ຈຳນວນເດືອນປະກັນຕົນ ແລ້ວ ຫານໃຫ້ 12 ເດືອນຕາມສຸດດັ່ງລຸ່ມນີ້.
(ເງິນອຸດເຫຼືອດູວ = $\frac{\text{ເງິນເດືອນ}}{\text{ສຸດທ້າຍ}} \times \text{ຈຳນວນເດືອນປະກັນຕົນ}$)

12 ເດືອນ

- ຖ້າຈຳນວນເດືອນປະກັນຕົນຕໍ່ກ່ວາ 36 ເດືອນ ລົງມາ ໃຫ້ຖືເອົາ 36 ເດືອນ ເປັນເດືອນປະກັນຕົນ.

ມາດຕາ 30: ທັກການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນອຸດໜູນເປັນລາຍເດືອນ

ຈຳນວນເງິນອຸດໜູນເປັນລາຍ ເດືອນຊົ່ງຈະ ຈ່າຍໃຫ້ ຜົວ ຫລື ເມຍ; ລູກ ; ພໍ່ ແລະ/ຫລື ແມ່ນັ້ນຈະມີ ອັດຕາ 20%; 30% ແລະ 40% ແລ້ວແຕ່ເງິນໄຂ; ແຕ່ໃນກໍລະນີໄດ້ກຳຕາມທັງໝົດລວມກັນຈະບໍ່ກາຍ 80% ຂອງເງິນເດືອນທີ່ຈະເປັນບ່ອນອົງໃນການຄິດໄລ່.

ມາດຕາ 31 : ວິທີການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນເປັນລາຍເດືອນ

1. ວິທີການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນຜູ້ເປັນໜ້າຍໃຫ້ປະຕິບັດດັ່ງນີ້ :

ຈຳນວນເງິນອຸດໜູນຜູ້ເປັນໜ້າຍຂອງ ລັດຖະກອນ ທີ່ເສຍຊື່ວິດຍັ້ນອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ຫລື ພະຍາດອາຊີບນັ້ນ ຈະໄດ້ຮັບເທົ່າກັບ 40% ຂອງເງິນອຸດໜູນ ເສຍອົງຄະສົມມຸດຖານ(ສົມມຸດວ່າ ຜູ້ເສັງຊື່ວິດນັ້ນເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນເສັງອົງຄະ) ຂອງຜູ້ເສັງຊື່ວິດ.

2. ວິທີການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນລູກກໍ່ພໍາ ໃຫ້ປະຕິບັດດັ່ງນີ້:

ກ. ລູກກໍ່ພໍາຈະໄດ້ຮັບຜູ້ລະ 20% ຂອງເງິນເສັງອົງຄະສົມມຸດຖານ

ຂ. ໃນກໍລະນີບໍໄດ້ຈ່າຍເງິນອຸດຫຼຸນຜູ້ເປັນໜ້າຍ ຫຼື ເງິນລົງດູ ພໍ່ແມ່ ໃຫ້ເພີ່ມເປັນ 30% ຂອງລູກກໍາພ້າ ແຕ່ລະຄົນ

ຄ. ຈຳນວນເງິນອຸດໜູນລູກກໍ່ພ້າທັງໝົດ ສູງສຸດບໍ່ໃຫ້ເກີນ 60% ຂອງເງິນເຕືອນທີ່ເປັນບ່ອນອີງໃນການຄົດໄລ່; ໃນກໍລະນີມີລູກທລາຍຄົນ ກໍໃຫ້ແບ່ງປັນຕາມສັດສວນທີ່ເໝາະສີມ.

3. ວິທີການຄືດໄລ່ເງິນອຸດໝູນລົງງວ່າ ພໍ່ແມ່ໃຫ້ປະຕິບັດດ້າງນີ້.

ໜ້າ ແມ່ນຂອງ ລັດຖະກອນ ທີ່ເສຍຊື່ວິດຍ້ອນອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ຫລື ພະຍາດອາຊີບນັ້ນຈະໄດ້ຮັບເທົ່າກັບ 40% ຂອງເງິນເສຍອົງຄະສົມມຸດຖານ (ສົມມຸດວ່າຜູ້ເສັງຊື່ວິດນັ້ນເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບເງິນອຸດທະນຸນເສັງອົງຄະ) ຂອງຜູ້ເສັງຊື່ວິດ ແຕ່ຖ້າອຸດທະນຸນທັງສອງຄົນລວມກັນ ສູງສຸດຈະບໍ່ເກີນ 60%.

ມາດຕາ 32 : ການຢຸດຈ່າຍເງິນອຸດໜູນຜູ້ເປັນໝ້າຍ ແລະ ເງິນອຸດໜູນພໍ່ແມ່ ໃນກໍລະນີແຕ່ງດອງໃໝ່; ຢ່າຮັງ ຫລື ເປັນໝ້າຍ.

1. ໃນກໍລະນີ ພໍ່ມ້າຍ ຫຼື ແມ່່ມ້າຍທາກແຕ່ງດອງໃໝ່, ກໍຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດຫຼຸນຜູ້ເປັນມ້າຍ
ໃນເດືອນທີ່ ແຕ່ງດອງເປັນເດືອນສຸດທ້າຍ.

2. ໃນກໍລະນີຟ້ ຫຼື ແມ່ຂອງຜູ້ທີ່ເສັງຊີວິດແຕ່ງດອງໃໝ່ ກໍຈະໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນພໍແມ່ໃນເດືອນທີ່ແຕ່ງດອງເປັນເດືອນສຸດທ້າຍ.

3. หัวข้อการแต่งต่อของไข่พยาบาลในหนึ่งปีลิงมา; ท้ามีภาระยื้อรักษาเกิดขึ้น ผู้รับเก็บอุดมูน ผู้เป็นแม่ยังมีสิทธิ์กับไบร์ทบาร์เก็บอุดมูนจากผู้เก็บได้อีก. หัวข้อการแต่งต่อของทางการสืบสุดลิงพยาบาลใน 1 ปี เมื่อจาก คุณสิมลิตให้ไข่ สั้นชั่ววัน; ผู้รับเก็บอุดมูนผู้ เป็นแม่ยังมีสิทธิ์เลือกเอ่าและหัวใจ เก็บอุดมูนเก็บ และ เก็บอุดมูนจากจะดีคุณสิมลิตให้; ท้าคุณสิมลิตให้ไข่บีบีเป็นผู้จะกับตินกับ ลักษณะกับสังคมใดหนึ่งผู้ไม่มีสิทธิ์กับไบร์ทบาร์เก็บอุดมูนผู้เป็นแม่ขออย่างเดี๋ยวคุณสิมลิตผู้เก็บ

ມາດຕາ 33 : ການພື້ນປະສົງຂະບາບ ແລະ ຜິກວິຊາຊືບ

ຜູ້ຮັບເງິນອຸດໜູນເສັງກາລົງແຮງງານຊື່ວຄາວ ຫຼີຖາວອນ ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການພື້ນຟຸສູຂະພາບ ແລະ ການຝຶກວິຊາຊື່ບຕາມສະພາບການ ແລະ ເງື່ອນໄຂຕົວຈິງຂອງແຕ່ລະຄົມ ແລະ ອາຊີບນັ້ນ.

ធម៌ទី IV

ມາດຕາ 34 : ການອຸດໜູນຜູ້ເສຍອົງກະ

ການອຸດໜູນຜູ້ເສຍອົງຄະແມ່ນການອຸດໜູນເປັນລາຍເດືອນ ຈາກກອງທຶນປະກັນສັງຄົມຕໍ່ຜູ້ສູນເສັງອະໄວຍະວະ ຫລື ສູນເສັງສະ ມັດຕະພາບແຮງງານ ຫລື ຮ່າງກາຍ ຫລືສູນເສັງສະພາວະ ພຶກພະຕິອ່ອງຈິດໃຈ (ທີ່ບໍ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການອອກແຮງງານ) ຈົນບໍ່ສາມາດອອກແຮງງານໄດ້ ໂດຍມີການຢືນຢັນ ຈາກສະພາການແයດ.

ມາດຕາ 35 : ເງື່ອນໄຂຮັບການອຸດໝູນຜູ້ເສຍອົງຄະ

ມາດຕາ 36 : ການຄືດໄລ່ເງິນອຸດໝັນຜູ້ເສຍອີງຄະ

ມາດຕາ 37 : ການປະເມີນລະດັບການເສຍອົງຄະດິນໃໝ່

ໃນແຕ່ລະບົດອີງມີການປະເມີນ ລະດັບເສັງອີງຄະຖາວອນ ແລະຄວາມສາມາດໃນການອອກແຮງງານຂອງຜູ້ເສັງອີງຄະຄົນໃໝ່. ໃນກໍລະນີຜູ້ເສຍອິງຄະ ຫາກເຫັນວ່າສຸ ຂະພາບຕົນເອງຊຸດໄຊມລົງ ກໍ່ສາມາດຮ້ອງ ຂໍໃຫ້ມີການ ປະເມີນ ສຸຂະພາບຕົນ ເອງ ຄົນໃໝ່ໄວກ່ວ່າ ເວລາ ກຳນົດໄວ້ກໍໄດ້.

ມາດຕາ 38 : ຄໍາແຮງງານຜູ້ດູແລ

ໃນກໍລະນີມີການຢັ້ງຢືນຈາກສະພາການແພດວ່າເປັນຜູ້ເສຍກຳລັງແຮງງານຖາວອນມີ ຄວາມ
ຈະເປັນຕ້ອງມີຜູ້ດູແລເປັນປະຈຳ ; ຜູ້ດູແລທີ່ໄດ້ຮັບການມອບໝາຍນັ້ນ ມີສິດຮັບເງິນ ອຸດໝູນ ຄ່າແຮງ
ງານຕາມຈຳນວນຊື່ໂມງຂອງການດູແລຕໍ່ເດືອນ ໂດຍເອົາ ເງິນເດືອນ ຕໍ່ສຸດ ຂອງລັດ ບໍລິຫານເປັນ
ບໍ່ອນອີງ ໃນການ ຄິດ ໄລ . ໃນແຕ່ລະປີຈະຕ້ອງ ມີການປະເມີນຄືນ ເຖິງ ຄວາມ ຈະເປັນທີ່ຈະ ຕ້ອງ

ມີຜູ້ດຸແລໄປພ້ອມໆ ກັບການປະເມີນລະດັບການເສຍອົງຄະຄົມໃໝ່ ຕາມທີ່ໄດ້ ກໍາ ນິດໄວ້ໃນມາດຕາ 37 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

ໝວດທີ V ການອຸດໜູນປ່ວຍການ

ມາດຕາ 39 : ການອຸດໜູນປ່ວຍການ

ການອຸດໜູນປ່ວຍການແມ່ນການໃຫ້ເງິນອຸດໜູນຈາກຄັ້ງປະກັນສັງຄົມເປັນ ເປັນລາຍເດືອນ ເພື່ອທີ່ ແທນເງິນເດືອນ ຂອງຜູ້ປະ ກັນທີ່ຖືກໂຈການຈ່າຍຊື່ວ ຄາວຍ້ອນບໍ່ສາມາດ ອອກແຮງງານ ໄດ້.

ມາດຕາ 40 : ເງື່ອນໄຂຜູ້ມີສີດຮັບອຸດໜູນປ່ວຍການ

ຜູ້ປະກັນຕົນທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກແພດວ່າຕ້ອງພັກຜ່ອນຊ່ວຄາວເນື່ອງຈາກເຈັບປ່ວຍ ຫຼື ເກີດອຸປະຕິເຫດ ຫຼື ຕິດເຂື້ອພະຍາດ ທີ່ບໍ່ກ່ຽວກັບການອອກແຮງງານ; ຊຶ່ງການຈັດຕັ້ງຂອງ ຜູ້ກ່ຽວ ໄດ້ ອະນຸ ຍາດໃຫ້ພັກ ຜ່ອນເພື່ອປິ່ນປົວເປັນເວລາຄົບ 3 ເດືອນໂດຍໄດ້ຮັບເງິນເດືອນເຕັມແລ້ວ, ຫຼັງ ຈາກ ມັນ ຖ້າວ່າສຸຂະພາບ ຂອງຜູ້ກ່ຽວຢັ້ງບໍ່ປົກກະຕິ ແລະການຈັດຕັ້ງ ຂອງຜູ້ກ່ຽວໄດ້ ໂຈການ ຈ່າຍເງິນ ເດືອນແລ້ວ ກໍຈະມີສີດໄດ້ ຮັບເງິນອຸດໜູນປ່ວຍການຈາກກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ.

ມາດຕາ 41 : ການຄືດໄລ່ ເງິນອຸດໜູນປ່ວຍການ

ເງິນອຸດໜູນປ່ວຍການຈະຈ່າຍເປັນລາຍເດືອນຊຶ່ງເທົ່າກັນ 60% ຂອງເງິນເດືອນທັງໝົດເດືອນ ສຸດທ້າຍຂອງຜູ້ກ່ຽວໄດ້ຮັບກ່ອນການເຈັບປ່ວຍ.

ມາດຕາ 42 : ກໍານິດເວລາຮັບເງິນອຸດໜູນປ່ວຍການ

ເງິນອຸດໜູນປ່ວຍການ ຈະຈ່າຍໃນໄລຍະ 6 ເດືອນ; ຖ້າກາຍ 6 ເດືອນແລ້ວຈະຕ້ອງມີການ ກວດກາສຸຂະພາບຄືນໃໝ່ ແລະ ເນື້ອແພດຢັ້ງຢືນວ່າ:

1. ສຸຂະພາບຂອງຜູ້ກ່ຽວຈະຄືນສູ່ປົກກະຕິໃນ 6 ເດືອນຕໍ່ໜັ້ນ ຜູ້ປະກັນຕົນຈະໄດ້ຮັບເງິນປ່ວຍ ການຕໍ່ ແຕ່ຕ້ອງມີການກວດກາຈາກແພດເປັນປະຈຳ.

2. ສຸຂະພາບຂອງຜູ້ກ່ຽວຈະບໍ່ດີຂຶ້ນພາຍໃນ 6 ເດືອນຕໍ່ໜັ້ນ ຜູ້ປະກັນຕົນຈະໄດ້ຮັບການປະເມີນ ລະດັບການເສົາກໍາລັງແຮງງານເພື່ອພິຈາລະນາຮັບເງິນອຸດໜູນຜູ້ເສຍອົງຄະຕາມໝວດທີ IV ວ່າດ້ວຍ “ການອຸດໜູນຜູ້ເສຍອົງຄະ” ຕາມດຳລັດສະບັບນີ້.

ធម្មទំនើល VI

ມາດຕາ 43 : ການອຸດໝູນບໍ່ນານ

ການອຸດຫຼຸນບໍ່ມານແມ່ນການອຸດຫຼຸນ ເປັນລາຍເຕືອນຈາກກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ ເພື່ອທີ່
ແທນເຖິງເຕືອນຂອງຜູ້ປະກັນຕົນ ເນື້ອເຖິງກະສຸງນ ອອກຈາກລັດຖະກອນ ແລ້ວ ຮັບເບີຍບໍ່ມານ.

ມາດຕາ 44 : ເງື່ອນໄຂຮັບເງິນອຸດຫຼຸນປໍ່ານານ

2.ສຳລັບຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກກັບທາດເບື້ອ ຫຼື ເໜືອນໄຂອອກແຮງງານ ທີ່ຫຍຸ້ງຍາກເປັນອັນຕະລາຍ;
ເພດຊາຍສາມາດຮັບບໍ່ນານໄດ້ ເມື່ອອາຍຸ 55 ປີ ແລະ ເພດຍິ່ງ 50 ປີ.

3. ສ່ວນພະນັກງານການນຳຂັ້ນສູງ ; ທະຫານ ແລະ ເຈົ້ານັ້າທີ່ຕໍ່ຫລວດນັ້ນຈະ ມີລະ ບູບການສະເພາະ.

ມາດຕາ 45 : ການຄືດໄລ່ເງິນອຸດໜູນບໍ່ຈຳການ

1. ภารกิจได้รับงบประมาณ ให้เช่า รายได้สหเลี้ยง ชั้น ได้มามากจากภารกิจ เชิงคุณภาพ เดือนที่ ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๓ จำนวน ๕๐๐๐๐ บาท

2. ຈຳນວນເງິນອຸດໝູນທຳນານສູງສຸດບໍ່ໃຫ້ເກີນ 70% ຂອງ ລາຍໄດ້ສະເລ່ຍ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນວັກ 1 ຂອງມາດຕານີ້ ; ໃນກໍລະນີເງິນເດືອນງາສຸດທ້າຍກ່ອນອອກຮັບທຳນານທາກເຖົາກັບເງິນ ເດືອນພື້ນຖານ ຕໍ່ສຸດ ຂອງລັດບໍລິຫານ ; ເບີຍທຳນານ ທີ່ຈະໄດ້ຮັບຕ້ອງບໍ່ຫຼຸດ 80% ຂອງເງິນເດືອນພື້ນຖານ ດັ່ງກ່າວ.

3. ການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນບໍານານໃຫ້ເອົາ ລາຍໄດ້ສະເລ່ຍ ອຸນໃຫ້ ເປີເຊັນບໍານານຕໍ່ປີແລ້ວຄູນໃຫ້ຈຳນວນປີທີ່ເສຍເງິນສົມທິບຕາມສູດດັ່ງນີ້.

(ពេនអូដខ្សែបាំងាន = លាយໄត់សមេត្រ X បើឡើងបាំងាន X ជាំវុនបីសេយចិនសិមទិប)

ມາດຕາ 46 : ເງິນອຸດໜູນບໍາເນັດ

ຖ້າຜູ້ປະກັນຕົນບໍ່ຄືບຖຸກເງື່ອນໄຂດັ່ງທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 44 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້ກ່າວ
ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນບໍ່ເນັດໂດຍຈ່າຍໃຫ້ເຫຼືອດຸງວ.ການຄືດໄລ່ເງິນອຸດໜູນບໍ່ເນັດແມ່ນເອົາເງິນເດືອນ
ເດືອນສຸດທ້າຍ ຫັງໝີດຂອງຜູ້ປະກັນຕົນຄູນໃຫ້ຈຳນວນເດືອນເສັງເງິນສິມທີບແລ້ວທານໃຫ້ 12 ເດືອນ
ຕາມສັດຄືດໄລ່ດັ່ງລ່ວມນີ້:

(ពេនអូតុណ្ឌុមបាំង់ = ពេនដើរន ឬ សាក្តាយ X ជាំនុវន្ទដើរន ឬ ពេនសិរិយិប)

ធម្មជាតិ VII

ការអទុសុខ្សោយធម្មនៃបច្ចុប្បន្នផែនក្រោម

ມາດຕາ 47 : ການອຸດໜູນຄອບຄົວຜູ້ເສຍຊີວິດ

ການອຸດໜູນຄອບຄົວຜູ້ເສຍຊີວິດ ແມ່ນການອຸດໜູນເປັນເງິນສິດຈາກກອງທຶນປະກັນສັງຄົມຕື່ຜູ້ຢູ່ໄຕການ ອຸແລ ຂອງຜູ້ປະ ກັນຕົນ, ຂອງພະນັກງານບໍ່ນານ ແລະ ພະນັກງານເສຍ ອົງຄະ ຫີ່ເສຍຊີວິດ ດ້ວຍ 2 ຮູບການຕີ: ການ ໃຫ້ ເງິນອຸດໜູນເຫຼື່ອດັງວ ແລະ ການ ໃຫ້ ເງິນອຸດໜູນເປັນລາຍເຕືອນຊື່ປະກອບດ້ວຍ ເງິນອຸດໜູນຜູ້ເປັນໝ້າຍ, ເງິນອຸດໜູນລູກກໍ່ໝ້າ ແລະ ເງິນ ລັງດູ ບໍ່ ແລະ ແມ່.

ມາດຕາ 48 : ເງື່ອນໄຂເຮັດໃຫ້ເກີດການຈ່າຍເງິນອຸດຫຼຸມເຫຼືອດຸງວ

ທາກບຸກຄົນທີ່ກ່າວໄວ້ໃນຂໍ້ 1 ແລະ ຂໍ້ 2 ຂອງມາດຕານີ້ ທາກເສຍຊີວິດລົງ ຈະຮັດໃຫ້ເກີດເງື່ອນໄຂຕໍ່ຄອບຄົວຂອງຜູ້ກ່າວໃນການຮັບການອຸດໝູນເທົ່ອດູວ :

ມາດຕາ 49 : ເງື່ອນໄຂເຮັດໃຫ້ເກີດການຈ່າຍເງິນອຸດໜູນເປັນລາຍເດືອນ

ທາກບຸກຄົນທີ່ກ່າວໄວ້ໃນຂຶ້ 1 ແລະ ຂຶ້ 2 ຂອງມາດຕານີ້ ທາກເສຍຊີວິດລົງ ຈະເຮັດໄຫ້ເກີດເງື່ອນໄຂຕໍ່ຄອບຄົວຂອງຜູ້ກ່າວໃນການຮັບການອຸ່ດໝານເປັນລາຍເດືອນ :

1. ຜູ້ປະກັນຕົນ ທີ່ເປັນລັດຖະກອນ ແຕ່15 ປີຂຶ້ນໄປ ແລະ ຈ່າຍເງິນສິນທິບເຊົ້າຄ້າປະກັນສັງຄົມຢ່າງຕໍ່ເນື້ອງ ;
 2. ພະນັກງານບໍ່ໃນນາມ, ພະນັກງານເສຍອົງຄະ.

ມາດຕາ 50 : ຜູ້ມີສົດໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນເຫຼືອດາວ

ເມື່ອຜູ້ເສຍຂີວິດຫາກແມ່ນບຸກຄົນໄດ້ໜຶ່ງທີ່ກ່າວໄວ້ ໃນມາດຕາ 48 ຂອງດຳລັດ ສະບັບນີ້
ຫາກເສຍຂີວິດ;ຜູ້ມີສິດໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນເຫຼືອດູວແມ່ນໆໄຟ ຜູ້ນີ້ ຫລື ທັງໝົດຂອງບຸກຄົນທີ່ຖືກລົງ
ລາຍຊື່ຕາມລຳດັບຄວາມສໍາຄັນແຕ່ເທິງ ລົງລຸ່ມດັ່ງນີ້:

- ຜົວ ຂລື ເມຍ
 - ລູກຄົງ, ລູກນ້າ, ລູກລັງ ທີ່ຖືກຕອງຕາມກົດໝາຍ
 - ພໍ່ ຫຼື ແມ່ ໃນກໍລະນີ ຜົດຕາຍ ເປັນໂສດ, ເປັນໜ້າຍ ຫຼືເປັນ ວັງແຕ່ບໍ່ມີລົກ.

ມາດຕາ 51 : ຜົນມືສິດໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນເປັນລາຍເດືອນ

ເມື່ອບຸກຄົນໄດ້ນີ້ທີ່ກ່າວໄວ້ ໃນມາດຕາ 49 ຂອງດຳລັດ ສະບັບ ນີ້ ທາກເສຍຊີວິດ ; ຜົນມີ

ສິດໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນເປັນລາຍເດືອນແມ່ນໃຜ ຜູ້ໜຶ່ງ ຫລື ທັງໝົດຂອງບຸກຄົມທີ່ຖືກລົງລາຍຊື່ຕາມ ລຳດັບແຕ່ເທິງ ລົງລຸ່ມ ແລະ ຕາມເງື່ອນໄຂດັ່ງນີ້:

51.1. ຜູ້ມີສິດຮັບເງິນອຸດໝູນຜູ້ເປັນໝ້າຍ :

ຜົວ ຫລື ເມັງ ບໍ່ທີກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍຂອງຜູ້ທີ່ເສັງ ຂີວິດຈະໄດ້ຮັບ ເງິນອຸດ ໝູນຜູ້ ເປັນ ໝ້າຍ ກ່າວໜີ່ເມື່ອ ຜູ້ກ່ຽວ ມີເງື່ອນ ໄຂ ຄົບຖ້ວນຕາມກຳລະນີ 1 ຫຼື 2 ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ກ. ກຳລະນີທີ່ 1

- ອາໄສຜູ້ປະກັນຕົນ ; ຜູ້ຮັບບໍ່ນານ ຫລື ຮັບອຸດໝູນເສຍອົງຄະທີ່ເສັງ ຂີວິດນັ້ນເປັນຜູ້ ລົງດູຫັງໝົດ;

- ບໍ່ແມ່ນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໝູນເສຍອົງຄະ ຫຼື ບໍ່ນານ;

- ຖ້າແມ່ນເມັງ ຫລື ຜົວຕ້ອງມີອາຍຸຄົບ 44 ປີຂຶ້ນໄປ.

ຂ. ກຳລະນີທີ່ 2

- ເປັນຜູ້ທີ່ແພດຢັ້ງຍືນວ່າ ເສຍອົງຄະ ບໍ່ສາມາດອອກແຮງງານໄດ້;

- ບໍ່ໄດ້ຮັບການອຸດໝູນໄລຍະຍາວຈາກລະບົບປະກັນສັງຄົມອື່ນ.

51.2. ຜູ້ມີສິດຮັບເງິນອຸດໝູນລູກກໍ່ໜ້າ :

ແມ່ນ ລູກຄົງ, ລູກນໍາ ຫລື ລູກລັງ ບໍ່ທີກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍດັ່ງທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 6 ຂຶ້ 3 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

51.3. ຜູ້ມີສິດຮັບເງິນ ອຸດໝູນລົງດູ່ແມ່

ໜໍ່ ແລະ ແມ່ຂອງຜູ້ທີ່ເສັງ ຂີວິດຈະມີສິດຮັບເງິນອຸດໝູນຖ້າ ວ່າຜູ້ປະກັນຕົນທີ່ເສັງ ຂີວິດ ນັ້ນເປັນລູກຜູ້ດູ່ທີ່ລົງດູ່ແມ່.

ມາດຕາ 52 : ອົບທຶນໄລ່ເງິນອຸດໝູນເຫຼື້ອດງວ

52.1. ກຳລະນີຜູ້ປະກັນຕົນເສັງ ຂີວິດ

ເອົາເງິນເດືອນ ຖ້າ ສຸດທ້າຍຂອງຜູ້ກ່ຽວຄຸນໃຫ້ຈຳນວນເດືອນເສັງເງິນສົມທຶນ ເຂົ້າກອງ ທຶນປະກັນສັງຄົມແລ້ວຫານໃຫ້ 12 ເດືອນ ຕາມສຸດທຶນໄລ່ດັ່ງນີ້.

$$\text{ເງິນອຸດໝູນເຫຼື້ອດງວ} = \frac{\text{ເງິນເດືອນເດືອນສຸດທ້າຍ}}{\text{ຈຳນວນເດືອນເສຍເງິນສົມທຶນ}}$$

12

ໃນກຳລະນີ ຜູ້ເສຍຂີວິດຈ່າຍເງິນສົມທຶນຕໍ່ກວ່າ 12 ເດືອນກໍໃຫ້ຖືເອົາ 12 ເດືອນເປັນ ໂຕຄຸນ.

52.2. ກຳລະນີ ພະນັກງານບໍ່ນານ ຫຼື ພະນັກງານເສັງອົງຄະເສັງ ຂີວິດ

ເອົາເງິນ ບໍ່ນານ ຫລື ເງິນເສຍອົງຄະຂອງຜູ້ກ່ຽວຄຸນໃຫ້ຈຳນວນເດືອນທີ່ເສັງ ເງິນສົມທຶນ ເຂົ້າກອງທຶນປະກັນສັງຄົມແລ້ວ ຫານໃຫ້ 12 ເດືອນ ຕາມສຸດທຶນໄລ່ດັ່ງນີ້.

$$\text{ເງິນອຸດໝູນເຫຼື້ອດງວ} = \frac{\text{ເງິນບໍ່ນານ}}{\text{ເສັງອົງຄະເດືອນສຸດທ້າຍ}} \times \text{ຈຳນວນເດືອນເສຍເງິນສົມທຶນ}$$

12

ມາດຕາ 53 : ຫລັກການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນເປັນລາຍເດືອນ

ຫລັກການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນເປັນລາຍເດືອນໃຫ້ປະຕິບັດຕາມມາດຕາ 30 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 54 : ວິທີການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນເປັນລາຍເດືອນ

1. ວິທີການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນຜູ້ເປັນໜ້າຍໃຫ້ປະຕິບັດດັ່ງນີ້ :

ກ. ຜູ້ເປັນໜ້າຍຂອງ ພະນັກງານບໍ່ນານ ຫລື ເສັງອົງຄະຈະໄດ້ຮັບເທົ່າກັບ 40% ຂອງ ເງິນ ເດືອນຜູ້ເສັງຊີວິດ.

ຂ. ຜູ້ເປັນໜ້າຍຂອງ ລັດຖະກອນ(ທີ່ເສັງຊີວິດກ່ອນຮັບບໍ່ນານ)ຈະໄດ້ຮັບເທົ່າກັບ40% ຂອງ ເງິນເສຍອົງຄະສົມມຸດຖານ (ສົມມຸດວ່າຜູ້ເສັງຊີວິດນີ້ເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນເສັງອົງຄະ) ຂອງຜູ້ເສັງຊີວິດ.

2. ວິທີການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນລູກກໍ່ພ້າ ໃຫ້ປະຕິບັດດັ່ງນີ້:

ກ.ລູກກໍ່ພ້າຂອງລັດຖະກອນ;ພະນັກງານບໍ່ນານ;ພະນັກງານເສຍອົງຄະຈະໄດ້ຮັບຜູ້ລະ 20% ຂອງ ເງິນເສັງອົງຄະ ສົມມຸດຖານ; ເງິນບໍ່ນານ ຫລື ເສຍອົງຄະແລ້ວແຕ່ກໍລະນີ.

ຂ. ໃນກໍລະນີບໍ່ໄດ້ຈ່າຍເງິນອຸດໜູນຜູ້ເປັນໜ້າຍ ຫຼື ເງິນລັງດູ ພໍ່ແມ່ ໃຫ້ເພີ່ມເປັນ 30% ຂອງ ລູກກໍ່ພ້າ; ກໍ່ພອຍ ແຕ່ລະຄົນ

ຄ. ຈຳນວນເງິນອຸດໜູນລູກກໍ່ພ້າ ສູງສຸດບໍ່ໃຫ້ເກີນ 60% ຂອງເງິນເດືອນທີ່ເປັນບ່ອນອີງໃນ ການຄິດໄລ່; ໃນກໍລະນີມີລູກຫລາຍຄົນ ກໍໃຫ້ແບ່ງປັນຕາມສັດສວ່ນທີ່ເໝາະສົມ.

3. ວິທີການຄິດໄລ່ເງິນອຸດໜູນລັງດູ ພໍ່ແມ່ໃຫ້ປະຕິບັດດັ່ງນີ້.

ກ. ພໍ່ ຫລື ແມ່ ຂອງ ພະນັກງານບໍ່ນານ ຫລື ເສັງອົງຄະຈະໄດ້ຮັບເທົ່າກັບ 40%ຂອງເງິນເດືອນຜູ້ເສັງຊີວິດ ແຕ່ຖ້າອຸດໜູນທັງສອງຄົນລວມກັນ ສູງສຸດຈະບໍ່ເກີນ 60%.

ຂ. ພໍ່ ຫລື ແມ່ຂອງ ລັດຖະກອນ(ທີ່ເສັງຊີວິດກ່ອນຮັບບໍ່ນານ)ຈະໄດ້ຮັບເທົ່າກັບ 40%ຂອງເງິນ ເສຍອົງຄະສົມມຸດຖານ(ສົມມຸດວ່າຜູ້ເສັງຊີວິດນີ້ເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບເງິນອຸດໜູນເສັງອົງຄະ)ຂອງຜູ້ເສັງຊີວິດ ແຕ່ຖ້າອຸດໜູນທັງສອງຄົນລວມກັນ ສູງສຸດຈະບໍ່ເກີນ 60%.

ມາດຕາ 55: ການຢຸດຈ່າຍເງິນອຸດໜູນຜູ້ເປັນໜ້າຍ ແລະ ເງິນອຸດໜູນພໍ່ແມ່ໃນກໍລະນີແຕ່ດອງໃໝ່; ຢ່າຮ້າງ ຫລື ເປັນໜ້າຍ.

ເນື້ອໃນລະອຽດໃນການ ຢຸດຈ່າຍເງິນອຸດໜູນຜູ້ເປັນໜ້າຍ ແລະ ເງິນອຸດໜູນພໍ່ແມ່ໃນກໍລະນີ ແຕ່ດອງໃໝ່; ຢ່າຮ້າງ ຫລື ເປັນໜ້າຍ ນັ້ນໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຈົດໃຈຂອງມາດຕາ 32 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

ໝວດທີ VIII

ການອຸດທູນໃນການມັງນຄາບສົ່ງສະການ

ມາດຕາ 56 : ການອຸດໜູນໃນການມັງປຄາບສົ່ງສະການ

ການອຸດໜູນໃນການມັງຄາບສິ່ງສະການແມ່ນການຈ່າຍເຖິງຊ່ວຍເຫຼືອຈາກກອງທຶນປະກັນສັງຄົມປະກອບສ່ວນຕໍ່ການໃຊ້ຈ່າຍໃນພິທີສິ່ງສະການຂອງຜູ້ປະກັນຕົນ, ຂອງພະນັກງານບໍ່ນານແລະພະນັກງານເສຍອີງຄະລວມທັງຄູ່ສືມລົດແລະລູກທີ່ບໍ່ທັນເຖິງກະສຽງອາຍຸຂອງພວກເຂົາ ເຈົ້າທີ່ໄດ້ ເສຍ ຊື່ວິດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 6 ວັກ 3 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 57 : ເງື່ອນໄຂຂອງຜູ້ມີສິດທີ່ຮັບເງິນອຸດໝູນໃນການມົງມາຄາບສິ່ງສະການ.

1. ផ្សេងៗរវាងពិនិត្យទំនើសជាបន្ទីរ និងសិក្សាអាជីវិត 1 តើអាមេរិក និងប្រទេសចិន
 2. មិនមែនភាពការណ៍បានណាម.
 3. មិនមែនភាពការណ៍សេដ្ឋកិច្ច
 4. តុលាលិខិត្តទំនើសជាបន្ទីរ និងសិក្សាអាជីវិត

5.ລູກຄ້າງ, ລູກນໍາ,ລູກລັງ ທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ;ຍົກເວັ້ນຜູ້ທີ່ໄດ້ແຕ່ງງານຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 19 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຄອບຄົວ.ໃນກໍລະນີ່ທັນແຕ່ງງານແຕ່ຍັງສືບຕໍ່ຮຽນໜັງສີຕາມລະບົບທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍການສຶກສາກ່ຈະໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງຈິນຮອດອາຍ໌ 23 ປີ.

ມາດຕາ 58 : ການຄືດໄລ່ ເງິນອຸດຂູນມັນຄາບສົ່ງສະການ.

ມາດຕາ 59 : ຜູ້ມີສິດຮັບເງິນອຸດຫຼຸນມົງຄາບສິ່ງສະການ

ສະມາຊັກໃນຄອບຄົວ,ຍາດພື້ນໜອງ,ບຸກຄົນໄດ້ໜີ່ທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍໄດ້ຍິ່ງຕ້ອງຕາມກົດໝາຍຫຼືການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການໃຊ້ຈ່າຍໃນພິທີສິ່ງສະການ ຈຶ່ງມີສິດຮັບເງິນມັນ

ຄາບສົ່ງສະກາມ ແລະເງິນອຸດໝູນດັ່ງກ່າວແມ່ນຈໍາຍຫຼັງດຽວ.

ພາກທີ Ⅲ

ລະບຸບການກອງທຶນ ແລະ ອົງການຄຸ້ມຄອງລະບອບປະກັນສັງຄົມ ໝວດທີ |

ລະບຸບການກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ

ມາດຕາ 60 : ກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ

ກອງທຶນປະກັນສັງຄົມແມ່ນກອງທຶນທີ່ເປັນເອກະລາດທາງດ້ານການເງິນຫຼື້ງໄດ້ມາຈາກການສົມທຶນຈາກ ງົບປະມານຂອງລັດຖະບານ ແລະ ຜູປະກັນຕົນເພື່ອຈ່າຍການອຸດໝູນຕ່າງໆ ຕາມເປົ້າໝາຍ, ຈ່າຍ ບໍລິຫານກອງທຶນຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ ແລະ ນຳເອົາສ່ວນແຮໄວໃປລົງທຶນຕາມລະບົບກົດໝາຍ. ກອງທຶນປະກັນສັງຄົມຈະໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນການເສຍອາກອນ ແລະ ຄ່າທຳນຽມ ຕ່າງໆ ຕາມ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບົບກົດໝາຍ; ລັດຖະບານ ຄົ້ປະກັນກອງທຶນດັ່ງກ່າວ.

ມາດຕາ 61 : ແກ້ລ່ງລາຍຮັບຂອງກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ

ແຫລ່ງລາຍຮັບຂອງກອງທຶນປະກັນສັງຄົມໄດ້ມາຈາກ :

- ເງິນສົມທີບຈາກງົງປະມານຂອງລັດຖະບານ;
 - ເງິນສົມທີບຈາກຜູ້ປະກັນຕົນຕາມດຳລັດສະບັບນີ້;
 - ເງິນສົມທີບຈາກຜູ້ຮັບອຸດໝູນໄລຍະຍາວ;
 - ເງິນດອກເບັຍ ແລະ ລາຍຮັບອື່ນໆ.

ມາດຕາ 62 : ຫຼັກການພື້ນຖານຂອງເງິນສົມທິບ

1. ຈຳນວນເງິນສິມທີບຕ້ອງອີງໃສ່ຄ່າ ໄຊ່ຈ່າຍໃນການອຸດໝູນຕ່າງໆເປັນບ່ອນຄິດໄລ່ແລະສາມາດດັດ ແກ້ໄດ້ ຕາມສະພາບຕົວຈິງໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
 2. ເງິນສິມທີບຈາກລັດຖະບານ ແລະ ຜູ້ປະກັນຕົນແມ່ນອີງໃສ່ລາຍໄດ້ປະຈຳເດືອນຫັງໝົດຂອງຜູ້ປະກັນຕົນເປັນບ່ອນອີງໃນການຫັກເງິນສິມທີບເຂົ້າກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ.
 3. ລັດຖະບານຈະປະກອບສ່ວນຢ່າງໜ້ອຍ 50% ຂອງອັດຕາເງິນສິມທີບຫັງໝົດ; ສ່ວນເງິນສິມທີບຈາກອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບນັ້ນແມ່ນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລັດຖະບານໄດ້ ກົງ.
 4. ລັດຖະບານຈະຕ້ອງຈ່າຍເງິນສິມທີບເຂົ້າກອງທຶນປະກັນສັງຄົມໃນອັດຕາ 8% ສໍາລັບການອຸດໝູນປະເພດຕ່າງໆ ແລະ 0,5% ສໍາລັບອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບຂອງຄ້າເງິນເດືອນຫັງໝົດ.
 5. ພະນັກງານ, ລັດຖະກອນ, ທະຫານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຫລວດ ຕ້ອງຈ່າຍເງິນສິມທີບ ເຊົ້າປະກັນສັງຄົມແບບບ້າງຄົບໃນອັດຕາ 8% ຂອງເງິນເດືອນຫັງໝົດທີ່ໄດ້ຮັບໃນແຕ່ລະໄລຍະ;

6. ພະນັກງານບໍ່ນານ,ພະນັກງານເສັງອົງຄະ,ຜູ້ຮັບເງິນອຸດໝູນຄອບຄົວຜູ້ເສັງຊື່ວິດ ຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ ຈະຈ່າຍເງິນສົມທິບເຂົ້າໃນການປະກັນສຸຂະພາບເຖິງນັ້ນໃນອັດຕາດູກັນກັບຜູ້ປະກັນຕົນ;

7. ອັດຕາເງິນສົມທິບທີ່ຈ່າຍເຂົ້າກອງທຶນປະກັນສັງຄົມນີ້ຈະຕ້ອງໄດ້ທິບທວນຄົນຢ່າງໜ້ອຍ 1 ຄັ້ງໃນ ທຸກ ຖະ 5 ປີ.

ມາດຕາ 63 : ການຈັດສັນກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ

ກອງທຶນປະກັນສັງຄົມຈະຕ້ອງຈັດສັນເປັນກອງທຶນຢ່ອຍ ແລະ ງົບປະມານປະເພດຕ່າງໆ ດັ່ງນີ້:

1. ກອງທຶນປະກັນສຸຂະພາບ ເພື່ອການໃຊ້ຈ່າຍເຂົ້າໃນການປິ່ນປົວ ແລະ ຫັ້ນຟູສຸຂະພາບ;
2. ກອງທຶນອຸດໝູນໄລຍະສັນເພື່ອໃຊ້ຈ່າຍເຂົ້າໃນການອຸດໝູນປ່ວຍການ, ເກີດລູກແລະການມັງນສະ ການ;
3. ກອງທຶນອຸດໝູນໄລຍະຍາວເພື່ອໃຊ້ຈ່າຍເຂົ້າໃນການອຸດໝູນບໍ່ນານ, ເສຍອົງຄະ, ອຸດໝູນຄອບ ຄົວຜູ້ເສຍຊື່ວິດ;
4. ກອງທຶນຊີດເຊີຍເພື່ອໃຊ້ຈ່າຍເຂົ້າໃນການອຸດໝູນຜູ້ຮັກເຄາະຮ້າຍຈາກອຸປະຕິເຫດແຮງງານ ແລະ ພະຍາດອາຊີບ.
5. ງົບປະມານປະຈຳບີໃນການບໍລິຫານຂອງ “ ອ.ປ.ລ ”

ມາດຕາ 64 : ຂັ້ນຕອນການຈ່າຍເງິນສົມທິບ

1. ໃນທຸກເດືອນອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທຶນພະນັກງານ, ລັດຖະກອນ, ທະຫານ ແລະ ເຈົ້າ ໜັ້າທີ່ຕ່າງໆ ລວດສັງລັບຍື່ນຕ້ອງຫຼັກເງິນ ສົມທິບຕາມອັດຕາທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ 5 ຂອງມາດຕາ 62 ຂອງ ດຳລັດສະບັບນີ້ແລ້ວຖອກເຂົ້າຄ້າປະກັນສັງຄົມພ້ອມທັງແຈ້ງຈຳນວນພິມ ແລະ ຈຳນວນເງິນເດືອນທັງໝົດຂອງພະນັກງານລັດຖະກອນ ໃຫ້ອົງການຄຸ້ມຄອງກອງທຶນ ປະກັນສັງຄົມຊາບກ່ອນວັນທີ 15 ຂອງເດືອນຕໍ່ມາ.

2. ສ່ວນເງິນສົມທິບເຂົ້າຄ້າປະກັນສັງຄົມຈາກລັດຖະບານນັ້ນແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຂໍ 4 ຂອງມາດຕາ 62 ຂອງດຳລັດສະບັບນີ້.

ໝວດທີ ||

ອົງການຄຸ້ມຄອງລະບອບປະກັນສັງຄົມ

ມາດຕາ 65 : ທີ່ຕັ້ງ ແລະ ພາລະບິດບາດຂອງອົງການຄຸ້ມຄອງ

ອົງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງລັດ “ ຊຸນເປັນຕົວອັກສອນຫຍໍ່ວ່າ “ ອ.ປ.ລ ” ເປັນອົງການຈັດຕັ້ງ ຄຸ້ມຄອງລະບອບປະກັນສັງຄົມຂອງລັດ, ເປັນທິວໜ່ວຍການເງິນເອກະລາດ ແລະ ຢູ່ພາຍໃຕ້ການ ຫຼື ນຳຂອງລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງແຮງງານແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ; ມີພາລະບິດບາດໃນການ

ຄົ້ນຄວາ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັນນະໄຍບາຍຕ່າງໆ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນດຳລັດສະບັບນີ້. “ອ.ປ.ລ” ມີ ເຄື່ອງໝາຍ ແລະ ກາປະທັບເປັນຂອງຕົນເອງ.

ມາດຕາ 66 : ລະບົບການຈັດຕັ້ງຂອງອົງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງລັດ

ອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງລັດປະກອບດ້ວຍ :

- ສະພາບໍລິຫານ;
 - ຄະນະອຳນວຍການ;
 - ສາຂາຢ່າງເຕັມ, ນະຄອນ ແລະ ເມືອງ.

ມາດຕາ 67 : ສະພາບລິຫານງານ

ສະພາບໍລິຫານເປັນອົງການບໍລິຫານສູງສຸດຂອງ “ອ.ປ.ລ.” ປະກອບດ້ວຍຜູ້ຕາງໜ້າຈາກ 07 ພາກສ່ວນດັ່ງລົ່ມນີ້ :

- ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະໜວດດີການສັງຄົມ;
 - ກະຊວງການເງິນ;
 - ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ;
 - ກະຊວງປ້ອງກັນປະເທດ;
 - ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ;
 - ຄະນະຈັດຕັ້ງສູນກາງພັກ;
 - ທະບວງການປຶກຄອງ ແລະ ຄູ້ມຄອງລັດຖະກອນ

ສະພາບໍລິຫານປະກອບດ້ວຍ ປະທານ 1 ທ່ານແລະຮອງປະທານຈຳນວນໜຶ່ງຊື່ງຖືກແຕ່ງ
ຕັ້ງ ແລະປິດຕາໆແໜ່ງໂດຍນາຍີກລັດຖະມົນຕີຕາມການສະເໜີຂອງລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງແຮງ
ງານ ແລະສະຫວັດດີການສັງຄົມ; ສະພາບໍລິຫານມີ ອາຍຸການ 5 ປີ.

ມາດຕາ 68 : ສິດ ແລະ ບັນຫຼຸງສະພາບລືການ

ສະພາບລິຫານມີສິດ ແລະ ບັນຍືຕົ້ນຕຳດ້າງລ່ວມນີ້:

- 1.ເປັນເສນາທິການໃຫ້ແກ່ລັດຖະບານໃນການພິຈາລະນາຮັບຮອງເອົາແຜນການໄລຍະສັນໄລຍະກາງ,ໄລຍະຍາວຂອງວຽກງານປະກັນສັງຄົມຂອງລັດ ຕາມການ ຕີກລົງ ຂອງ ສະພາບລືທານ;
 - 2.ຄົ້ນຄ້າສະເໜີອັດຕາເງິນສົມທິບແຕ່ລະໄລຍະຕາມການປູ່ງແປງຂອງສະພາບເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ,ກຳນົດສັດສ່ວນຂອງເງິນສົມທິບເຂົ້າແຕ່ລະກອງທຶນຢ່ອຍ ແລະດັດແກ້ວັດຕາເງິນອຸດ ຫຼຸນຕ່າງໆ ເພື່ອ ໃຫ້ລັດຖະບານເປັນຜູ້ຕິກລົງ;
 - 3.ວາງຢູ່ດະສາດໃນການກຳນົດເອົາເງິນສ່ວນທີ່ແຮໄວ້ ແລະ ການໃຊ້ຈ່າຍເຂົ້າໃນການບໍລິຫານກອງທຶນປະກັນສັງຄົມ ແລະ ລົງທຶນ;
 - 4.ສະເໜີແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ປິດຕາມແໜ່ງຜູ້ອໍານວຍການ ແລະຮອງອໍານວຍການ “ອ.ປ.ລ” ຕໍ່ລັດ ຖະມິນຕີວ່າການ ກະຊວງແຮງງານ ແລະສະຫວັດດີການສັງຄົມ;
 - 5.ແຕ່ງຕັ້ງ ຫຼື ປິດຕາມແໜ່ງທີ່ວໜ້າ ແລະ ຮອງທີ່ວໜ້າໜ່ວຍງານ; ທີ່ວໜ້າ ແລະ ຮອງທີ່ວໜ້າ

ອຳນວຍການສາຂາຢູ່ຕ່າງແຂວງ,ນະຄອນຂອງ ອ.ປ.ລ ຕາມການສະເໜີຂອງຜູ້ອໍານວຍການ ອ.ປ.ລ

6.ພິຈາລະນາອານຸມດົງບປະມານບໍລິຫານປະຈຳປີ ຂອງ “ອ.ປ.ລ.”;

7. ພິຈາລະນາຮັບຮອງເອົາຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ກົດລະບົງບຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານປະກັນສັງຄົມຂອງລັດ ຕາມການສະເໜີຂອງຜູ້ອໍານວຍການ;

9. มีข้อที่ล้ายงานก่อวัสดุกับภาระเดือนไขว้ของตัวนิ, ให้ลดทุกบานดูๆ ใบแต่ละใบ;

10. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ໝ້າທີ່ອື່ນງາມການມອບໝາຍຂອງລັດຖະບານ.

ມາດຕາ 69 : ກອງປະຊຸມສະພາບລິຫານງານ

- ກອງປະຊຸມຂອງສະພາບໍລິຫານມີໜັນທີ່ຄົ້ນຄ້ວາແລະພິຈາລະນາຕິກລົງບັນຫາຕ່າງໆກ່ຽວກັບກົດຈະການທີ່ໄປຂອງ “ອ.ປ.ລ.”ເຊັ່ນ:ກຳນົດເງິນເດືອນແລະນະໂຍບາຍອື່ນໆຂອງຄະນະອຳນວຍການແລະພະນັກງານຂອງ “ອ.ປ.ລ.”,ຄົ້ນຄ້ວາອັດຕາເງິນສິມທີບ,ອັດຕາເງິນອຸດໝູນຕ່າງໆ, ກຳນົດເບັ້ນປະຊຸມຂອງສະພາບໍລິຫານ ແລະອື່ນໆ.

- សម្រាប់លិខាមាតូរបើកកង់បច្ចុប្បន្នខ្លួនយ៉ាងមួយ 4 តីកំពី. កង់បច្ចុប្បន្នខ្លួនបានបើកដោយ
មើលមិត្តភកខ្លួនទៅរួមយ៉ាងមួយឡាយក្នុងការបង្កើតរឹងក្នុងការបង្កើតរឹង។ នៃទីនេះ ការបង្កើតរឹង
បានបង្កើតឡើងជាប្រព័ន្ធទីផ្សេងៗ ដែលមានការបង្កើតរឹងជាប្រព័ន្ធទីផ្សេងៗ ដែលមានការបង្កើតរឹង។

- ມະຕີຂອງກອງປະຊຸມສະພາບລິຫານຈະມີຜົນສັກສິດໄດ້ກໍ່ຕໍ່ເມື່ອໄດ້ຮັບສູງສ່ວນໝາຍ;ໃນ ກລະນີສູງເທົ່າກັນສູງ ປະຫານເປັນສູງເຊື້ອາດ.

ມາດຕາ 70 : ຄະນະອຳນວຍການຂອງອິງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງລັດ

ຄະນະອຳນວຍການເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານປະຈຳວັນຂອງ “ອປລ” ຕາມແຜນການທີ່ສະພາບລື່ມຫານໄດ້ຮັບຮອງເອົາໄວ້ແລ້ວນັ້ນ. ຄະນະອຳນວຍການປະກອບດ້ວຍຜູ້ອຳນວຍການ 1 ທ່ານແລະຮອງອີກຈຳນວນໜຶ່ງຊື່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງແລະປິດຕໍ່ແໜ່ງໂດຍລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງ ແຮງງານແລະສະຫວັດດົກການສັງຄົມຕາມການສະເໜີຂອງສະພາບລື່ມຫານ; ອາຍຸການຂອງຄະນະອຳນວຍການແມ່ນ 5 ປີ.

ມອບໃຫ້ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງແຮງງານ ແລະສະໜວດດີການສັງຄົມເປັນຜູ້ກໍານົດຂອບເຂດສືບ ແລະ ພ້າທີ່ຂອງຄະນະອຳນວຍການ ອົງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງລັດ ຕາມການສະເໝີຂອງສະພາບໍລິ ຫານ.

ມາດຕາ 71 : ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ,

ມອບໃຫ້ສະພາບລື່າງທານອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງລັດ ເປັນຜູ້ຄົ້ນຄ້ວາໄຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ, ຕຳແໜ່ງງານ, ສິດ, ໜ້າທີ່ ແລະ ລະບອບແບບແຜນວິທີເຮັດວຽກລະອຽດຂອງກົງຈັກຊ່ວຍງານ ໃນອີງການປະກັນສັງຄົມແຫ່ງລັດ, ແລ້ວນຳສະເໜີຕໍ່ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງແຮງງານແລະສະໜັດດີການສັງຄົມ ເພື່ອຕົກລົງອະນຸມັດ.

ໝາວດທີ III

ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ມາດຕາ 72 : ການຕິດຕາມກວດກາ

ກະຊວງແຮງງານແລະສະໜັດດີການສັງຄົມເປັນຜູ້ຕິດຕາມກວດກາການປະຕິບັດນະໂຍບາຍອຸດໝູນຕ່າງໆຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ໂດຍປະສານສົມທີ່ບັນຫາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແລ້ວລາຍງານໃຫ້ລັດຖະບານຊາບເປັນປົກກະຕິຕາມລະບົງບການ.

ມາດຕາ 73 : ວິທີການກວດກາ

ວິທີການກວດກາມີ 3 ວິທີດັ່ງນີ້ :

1. ການກວດກາຕາມປົກກະຕິ ແມ່ນການກວດກາທີ່ດຳເນີນໄປຕາມແຜນການຢ່າງເປັນປະຈຳ ແລະມີກຳນົດເວລາອັນແນ່ນອນ;
2. ການກວດກາໂດຍແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ລວງໝໍາແມ່ນການກວດກາເອກແຜນການເມື່ອເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນແຕ່ຕອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ທີ່ຈະຖືກກວດກາຊາບລວງໝໍາ;
3. ການກວດກາແບບກະຫັນຫັນ ແມ່ນການກວດກາໂດຍຮືບດ່ວນບໍ່ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຈະຖືກກວດກາ ຊາບລວງໝໍາ.

ມາດຕາ 74 : ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

ຖ້າຜູ້ປະກັນຕົນ ຫຼື ຜູ້ຮັບການອຸດໝູນຕ່າງໆຫາກບໍ່ພໍໃຈຕໍ່ການຕົກລົງໄດ້ນຶ່ງຂອງ “ອ.ປ.ລ” ກໍ່ສາ ມາດສະເໜີໃຫ້ “ອ.ປ.ລ ” ພິຈາລະນາ ຄົນ ໃໝ່.ໃນກໍລະນີ ບໍ່ສາມາດ ຕົກລົງ ກັນໄດ້ກໍ່ຕອງ ສິ່ງຄໍາຮອງດັ່ງ ກ່າວໃຫ້ສາມປະຊາຊົນຕັດສິນຕາມກົດໝາຍ.

ພາກທີ IV

ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 75 : ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

- ພະນັກງານ ລັດຖະກອນ,ທະຫານ ແລະ ເຈົ້າໝໍ້ທີ່ຕຳຫລວດ, ພະນັກງານປໍ່ນານ-ເສັງອົງຄະ ແລະ ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃຕ້ການດູແລຊື່ເມື່ອກ່ອນໄດ້ສົມທີ່ບັງເງິນແລະໄດ້ຮັບການອຸດໝູນຕາມດຳລັດສະໜັດດີການສັງຄົມ ເພື່ອຕົກລົງອະນຸມັດ.

ບັບເລກທີ 178/ນຍ, ລົງວັນທີ 30/11/1993 ນັ້ນແມ່ນໃຫ້ໂອນສິດ ແລະ ພັນທະມາຮັບການອຸດໜູນ
ຕ່າງໆຕາມດຳລັດສະບັບນີ້.

- ມອບໃຫ້ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ສົມ ທີບກັບກະຊວງການເງິນເພື່ອຮັດ
ບົດແນະນຳລະອຽດໃນການຈັດຮັ້ງປະຕິບັດດຳລັດສະບັບນີ້ໃຫ້ມີຄວາມເປັນເອກະພາບໃນຂອບເຂດ
ທົ່ວປະເທດ;

- ບັນດາກະຊວງ, ອົງການຫຼັງປະເທົ່າກະຊວງ, ອົງການປຶກຄອງທ້ອງຖຽນ ແລະ ຫຼຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວ
ຂ້ອງຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ປະຕິບັດຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ມາດຕາ 76 : ຜົນສັກສິດ

ດຳລັດສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ ແລະ ປູ້ນແກນດຳລັດສະບັບ
ເລກທີ 178/ນຍ, ລົງວັນທີ 30/11/1993. ດຳລັດ, ຂໍ້ກຳນົດ, ບົດແນະນຳໄດ້ທີ່ອອກໃນເມື່ອກ່ອນ
ຫາກຂັດກັບດຳລັດສະບັບນີ້ລ້ວນແຕ່ຖືກຍົກເລີກ.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີແຫ່ງ ສປປ ລາວ

